



Gesegnetes Osterfest

PORVERBAND CLIÄRREF

31.3. - 29.4.2012

Zeit·signale:

LOSLASSEN KÖNNEN – HALT FINDEN

Es ist eine der eindrucklichsten Szenen des Ostermorgens: Maria aus Magdala fragt einen vermeintlichen Gärtner nach dem Leichnam Jesu und erkennt in ihm, als er sie mit Namen anspricht, den Auferstandenen. Für mich ein Schlüsselmoment zum Verständnis der Auferstehung, diese kurze Szene, die nur der Evangelist Johannes erzählt: Maria greift nach Jesus, doch er wehrt ab: „Halte mich nicht fest; denn ich bin noch nicht zum Vater hinaufgegangen. Geh aber zu meinen Brüdern, und sag ihnen: Ich gehe hinauf zu meinem Vater und zu eurem Vater, zu meinem Gott und zu eurem Gott.“

Lass mich los“ – als könnte Maria den festhalten, der Grab und Tod überwunden hat. Und deshalb – glaube ich – meint Jesus etwas anderes: „Maria, halt nicht fest an dem, was gewesen ist. Die Auferstehung dreht die Zeit nicht vor die Kreuzigung zurück, sondern es beginnt etwas ganz Neues, eine ganz neue Zeit.“

Und diese Zusage gilt auch uns: Als Christen sind wir nicht fixiert, auf das, was gewesen ist. Mag ich in der Vergangenheit auch noch so viel Schuld auf mich geladen haben, mag die Vergangenheit auch noch so düster gewesen

sein, weil mit der Auferstehung Jesu etwas ganz Neues begonnen hat, darf auch ich immer wieder neu beginnen. „Von der Auferstehung Christi her kann ein neuer, reinigender Wind in die gegenwärtige Welt wehen“ – diesen hoffnungsvollen Satz schrieb Dietrich Bonhoeffer, der in diesen Tagen (9. April) vor 67 Jahren ermordet wurde und der bis zuletzt daran glaubte, dass die Menschen durch die Auferstehung Christi immer eine Zukunft haben.

Halt mich nicht fest“ – das ist auch die Aufforderung, all das loszulassen, worauf ich mich selbst oft fixiere, ja reduziere: auf Aussehen und Ansehen, auf Karriere und Konsum, auf das, was ich leiste und was ich mir leisten kann. Im Licht der Auferstehung ist das alles nichtig, banale Albernheiten. Was für eine Befreiung! Ich kann das alles gelassen loslassen, um neuen Halt geschenkt zu bekommen: Keinen Halt, der brüchig ist wie die ganzen Nichtigkeiten, die sich so gerne als Wichtigkeiten gebärden. Sondern verlässlichen, dauerhaften Halt beim Vater und Gott Jesu Christi, der auch mein Vater und Gott ist. Halt, der auch trägt über den Abgründen des Lebens. „Wer Ostern kennt, kann nicht verzweifeln.“ (Dietrich Bonhoeffer)

Gottesdingschtuërdnung

PALMSONNTAG B

1. April 2012

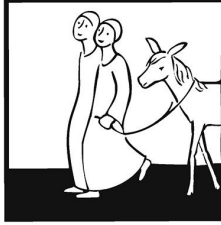
Palmsontag

Lesejahr B

1. Lesung: Jesaja 50,4-7

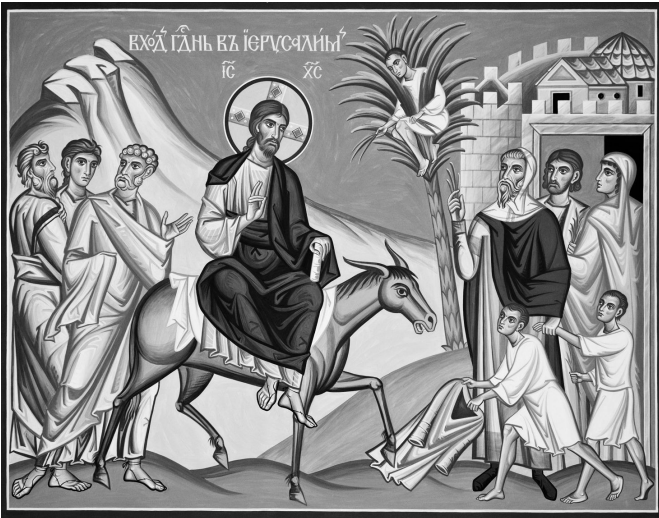
2. Lesung: Philipper 2,6-11

Evangelium: Markus 11,1-10



I. Zavrakidis

» Da machten sie sich auf den Weg und fanden außen an einer Tür an der Straße einen jungen Esel angebunden und sie banden ihn los. Einige, die dabeistanden, sagten zu ihnen: Wie kommt ihr dazu, den Esel loszubinden? Sie gaben ihnen zur Antwort, was Jesus gesagt hatte, und man ließ sie gewähren. «



Samschdeg, den 31.März

Kollekt: fir d'Kiirch

Um Ufank vun all Mass gët de Pällem geseent. Bringt w.e.g. eng Strauss Pällem mat vun doheem

<u>Munzen:</u>	18,00	<u>Virowendmass:</u> Mass z.E. v. Hl. Joseph „Op Meenung“ Ketty a Franz SCHMITZ-HAMUS
<u>Clärref:</u>	18,30	Rousekranz
<u>Léiler:</u>	18,30	<u>Virowendmass:</u> Joermass Michel SCHANCK Joermass Jean a Marie LUX-DIEDERICH Berni an Anna REITZ-SCHMITZ
<u>Hëpperdang:</u>	19,00	<u>Virowendmass:</u> 5.Wm. Norbert NEUMANN Famill THIELEN-BERSCHIED-SCHLECHTER
<u>Eselbur :</u>	19,00	<u>Virowendmass</u>
<u>Clervaux:</u>	19,30	<u>Missa em portuguès</u>

Sonndeg, de 1.Abrël : « Dimanche des Rameaux »

Cliärref: 9,30 am Schoulhaff (wann d'Wiërder gudd ass): Seenen v. Pällem
 uschléissend: Préssioun an d'Kierch + Houmass
 Stéft. Nicolas a Marie STAUS-SCHWARTZ; Hubert WEYER

Maarnech: 10,30 Seenen v. Pällem an Houmass:
 Sandy BARNICH
 Joermass Marc SCHNEIDER
 Maisy THINNES-GIERTEN
 Fernand JACOBS
 Stéftung Fam. JACOBS; THIELEN; BOEVER

Hengescht: 11,00 virun d. Kierch: Seenen v. Pällem - Anzéien an d' Kierch + Houmass:
 1.Wm. Ketty WAGENER
 Jean, Cécile a Victor HOFFMANN
 Joermass Josy KAILS
 Famille KAILS-STREVELER
 Famille KAILS-PICK
 Fernand SCHANCK a Famill
 Geschwester MOLLING
 Mass z.E. v. Hl. Josef (W)

Cliärref: 15,00 um Kirfecht: Griëwerseegnung

Ouschterbeicht – Sacrement de la confession

Mëttwoch, den 4.Abrël: 10,00 Hengescht fir d'Kanner v. 4.-5.-6.-7.-8.... Schouljoer
 11,00 Léiler
 Donneschdeg, de 5.Abrël: 17,00 Maarnech
 Freideg, de 6.Abrël: 15,45 Munzen
 Samschdeg, den 7.Abrël: 10,00 Cliärref
 10,30 Maarnech
 11,00 Hengescht
 14,00 Hépperdang

Méindeg, den 2.Abrël: *An deser Woch ass zu Cliärref virgesin dass déi nei Klack a.d. Turm soll eropgehall gin. Des Deeg weerd se dann probéiert gin.*

Cliärref: 18,00 Rousekranz
 18,30 Mass: Ben WOLTER
 Stéftung Famill Jos BERTEMES-KREMER

Dasdig, den 3.Abrël: *Op desem Dasdig gin zu Héinescht (vu 14 Auer un) fleissig Hänn gebraucht fir bei der Kierchbotz ze hëllefen. Villmols Merci!!!*

Résidence: 10,30 Rousekranz
 11,00 Gemeinschaftsmass:
 6.Wm. Nic GOETZINGER
 2.Wm. Marguerite LANG
 Joermass Anna THOMMES-MATHIAS
 Victor an Anne-Marie STELMES-SCHANCK
 Jean-Marc LENTZ
 Jean GOEDERS a Marie CLESEN
 Famille LEINER-BONG
 Famille HESSE-KEILEN
 Famille THOMMES-SCHMITZ

Mëttwoch, den 4. Abrël:

<u>Hengescht:</u>	10,00	Beichtfeier fir d'Kanner a.d. Porverband vum 4. bis 7....8....Schouljoer
<u>Léiler:</u>	11,00	Beichtgeläenheet
<u>Eselbur:</u>	18,30	Gemeinschaftsmass
<u>Kathedral:</u>	18,30	<u>Chrysam-Mass</u> mat de Geeschtlchen vun der Erzdiözes.



Hei seent den Erzbëschof den hl.Uëllich, dee bei Daf, Firmung, Priisterwei a Krankensalbung am Laaf vum Joer gebraucht gët. Hei kënnt d'Verbonnenheet an d'Eenheet vun der Kiirch ëmt hiire Bëschof zum Ausdruck. Et ass och hei wou d'Geeschtlich hiirt Engagement vis-à-vis vun hiirem Bëschof erneieren.

**„BRIDDERLICH DEELEN“
„CARÊME DE PARTAGE“**

Gidd w.e.g. an desen Deeg Eer Enveloppe mat eerem Beitrag fir d'Wiërk „Bridderlich deelen an der Kiirch of.

Merci pour Votre don en faveur de l'Œuvre diocésaine
„Carême de Partage“

GRENGENDONNESCHDEG

JEUDI SAINT : 5. ABRËL

Rembrandt van Rijn

**Was für
Verhältnisse!**



Wenn der Meister vor seinen Lehrlingen kniet, der Reiche vor dem Armen, der Gesunde vor dem Kranken, der Priester vor dem Laien, dann ist das nicht mehr und nicht weniger als ein wahres Liebes-Verhältnis.

Clïäref:

14,15 *Versammlung v.d.Klibberkanner a.d. Kiirch*

Clïäref:

14,30 *Massendingerprouw a.d. Clïärrwer Kiirch*

Maarnech: 17,00 Beichtgeläenheet

Maarnech: **19,00** Mass vum leschten

Abendmahl:

uschléissend: Anbetung

virum Allerheligsten (bis 20,30)

Stëllt Gebiëd (bis 21h)

Clïäref: **20,00** Mass vum leschten

Abendmahl:

duerno: Anbetung

IM TEILEN STARK

EINE GEMEINSCHAFT, DIE TEILT, WAS SIE NÄHRT, KÖRPERLICH,
SEELISCH, GEISTIG – BROT UND WEIN, FREUD UND LEID – HAT
EIN GUTES ABWEHRSYSTEM GEGEN NEID, HASS UND GEWALT.

KARFREIDEG, DE 6.ABREL - VENDREDI SAINT

(Fasten und Abstinenz)

<u>Hengescht:</u> 15,00	<u>Karfreideg-Liturgie</u> , mat Bedeeligung vun de Kanner
<u>Munzen:</u> 15,00	<u>Kreizwee</u>
<u>Munzen:</u> 15,45	Beichtgeläenheet
<u>Hëpperdang:</u> 19,00	<u>Kreizwee</u> durch d' Duërf
<u>Clärréf:</u> 20,00	<u>Karfreideg-Liturgie</u>



Karsamsdag: Im Dämmerlicht der Hoffnung

Karsamschdeg de 7.Abrél Samedi saint

J. Mahler

Ein Grab ...



... ist kein Zuhause

Mit den Augen der Trauer sehe ich drei Kreuze, sehe ich ein Grab, darin den Getöteten. Wenn ich mit Augen des Glaubens in das Grab sehe, dann ist es leer. Ostern öffnet uns die Augen für die leeren Gräber. Wo wir schon manche Hoffnung begraben haben – und auch manche Liebe. Wo wir uns selbst vergraben haben, weil wir uns nicht mehr zeigen mochten. Überall da: Nur leere Gräber. Denn kein Grab ist ein Zuhause.

Maarnech: 10,30 Beichtgeläenheet

Résidence:

16,00 **Festmass:**

3.Wm. Marguerite LANG

Pierre LAMBERTY

Kathrin WEIGEL

Edith da Cruz FONTELA;

Lilly FISCHBACH

Guy BAUER-MOULIN;

Famille ENGELS-LASCHETTE

Mass z.E. v.d. 14 Nouthelfer

Famille LANNERS-ECKES

Hëpperdang:

14,00 Beichtgeläenheet

19,00 **Ouschternuecht-Liturgie:**

Jm Marie BERTEMES-MOLITOR

Ketty JACOBY-BERCKELS

Pierre a Mathilde MEYERS –

NEUMANN

Jeanne a Jos BERSCHIED-GENGOUX

Anna a Nicolas SCHANCK-PETERS

Famill JANS-ERPELDING

Famill BERTEMES-BERSCHIED

Hengescht:

11,00 Beichtgeläenheet

19,30 **Ouschternuecht - Liturgie:**

2.Wm. Ketty WAGENER

Fernand SCHANCK a Famill

Ketty an Hilaire LAMBERTY-

LAMESCH

Eheleit RECKEN-SCHOLTES

Famill KESSLER-KREMER

Clärréf:

10,00 Beichtgeläenheet

20,00 **Ouschternuecht - Liturgie**

O S T E R S O N N T A G B

8. April 2012

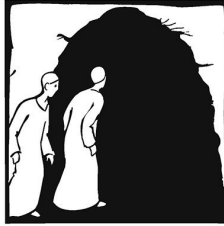
Ostersonntag

Lesejahr B

1. Lesung: Apostelgeschichte
10,34a.37-43

2. Lesung: Kolosser 3,1-4

Evangelium: Johannes 20,1-18



I. Zavrakidis

» Da gingen Petrus und der andere Jünger hinaus und kamen zum Grab; sie liefen beide zusammen dorthin, aber weil der andere Jünger schneller war als Petrus, kam er als Erster ans Grab. Er beugte sich vor und sah die Leinenbinden liegen, ging aber nicht hinein. «

Kollekt: fir d'Kiirch

Munzen: 10,00

Houmass:

Roger, Laurent an Eliane THELEN
Ginette HOFFMANN-MEYERS
Maisy a Jos BERGER-SCHMITZ
Schwester Antonia a Famill WEBER-SCHOLTES

Maarnech: 10,30

Houmass:

6.Wm. Norbert NEUMANN
Jos SCHWEISSFELD
Maisy THINNES-GIERTEN
Famill WEBER-TRAUSCH

Léiler: 18,30

Owesmass vum Héichfest:

Famill REITZ-HEINEN-PLETSCHETTE
Famill VAN AALST-TIMMERMANS

W. Opgenoorth

Jm. Josy SCHANCK;
Marie SCHANCK-PETERS
Marechen a Camille
SCHROEDER-FREICHEL
Triny a Nicolas KREINS-
REISER
Jean LENERS an
Eheleit POST-NELLEN
Jean-Pierre BLASEN
Famill REIFFERS-MORN
Anna an Elise FABER ;
Ehel. Faber-Schütz
a Faber-Gennes

Clervaux: 19,30

Missa em português

Ostern muss erzählt und weitergegeben werden.
Die Nachricht vom Aufstand des Lebens mitten
im Tod –sie lebt davon, dass man sie weitergibt.



Lass nie zu, dass
sich die Sorge in
deinem Leben
derart breit
macht, dass du
darüber die
Osterfreude
vergisst.

(Mutter Teresa)

**Gesegnete
Ostern!**

Méindeg, de 9. Abrël: OuschterméindegCliärref: 9,00 Rousekranzgebiëd9,30 **Gemeinschaftsmass:**

Stëftung Bernard a Marie KOENER-WAGNER

Stëftung Anna, Marguerite a Léonie KOENER

Grandsen: 10,00 **Mass z.E. v. Hl.Celsus:**

Jm. Toni REIFFERS

Franky REIFFERS

Anne a Michel MEYERS-GIERENZ

Ketty GIERENZ

Famille PALZER-GIRRENS

duerno virun der Kapell: Seegnung vun de Päerd an de Gefirer

Dasdes, den 10.Abrël: kéng Mass a.d. RésidenceHëngesch: 10,00 *Kommionsunterricht an der Kírch (... bis 11 Auer)***Mëttwoch, de 11.Abrël:**Eselbur: 18,30 GemeinschaftsmassFëschbich: 19,00 2.Joermass Marco SPAUS

Schwester Salesia

Famill KREMER-MEYERS

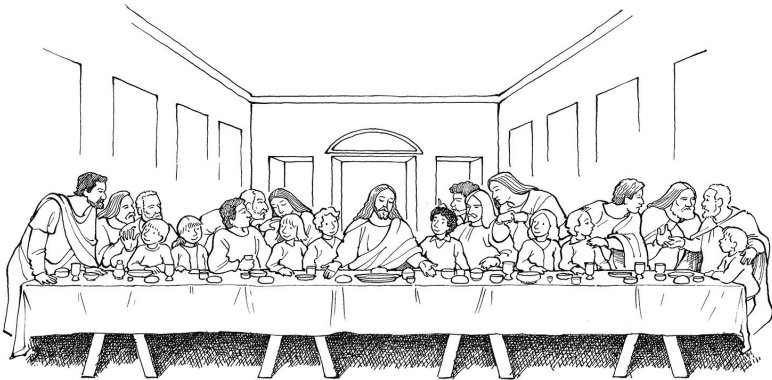
Donneschdeg, den 12.Abrël:Hëngesch: 10,00 *Kommionsunterricht an der Kírch*11,00 *Beicht fir d'Kanner (C.-L.)*Reiler: 19,00 Gemeinschaftsmass**Fregdich, den 13.Abrël:**Hëngesch: 10,00 *Kommionsunterricht (I.+II.Kommion) an der Kírch*
uschléissend: Beicht v.d. I.Kommionskanner (M.-W.)Cliärref: 18,00 Rousekranzgebiëd

18,30 3.Joermass Ben FAUTSCH a Famill

Ruader: 19,00 Stëft. Fam.METZ; SCHROEDER;LAMBORELLE;PETERS

Stëftung z.E. v.d. 7 Schmerzen Mariens fir

Fam. HAMUS a MAILLIET a Wohltäter

Cliärref: 20,00 am Porheem: Organisatiounscomité „Centenaire“*R. Bunse*

Die Italiener nennen einen guten Menschen „buono come il pane“ = Er ist gut wie Brot. Jesus ist der wahrhaft gute Mensch, er liebt alle Kinder. Bei der Erstkommunion dürft ihr zu seinem Tisch kommen, will er für euch Brot sein.

2. SONNTAG DER OSTERZEIT B

15. April 2012

2. Sonntag der Osterzeit

Lesejahr B

1. Lesung: Apg 4,32-35

2. Lesung: 1. Johannes 5,1-6

Evangelium: Johannes 20,19-31



I. Zavrakidis

» Am Abend dieses ersten Tages der Woche, als die Jünger aus Furcht vor den Juden die Türen verschlossen hatten, kam Jesus, trat in ihre Mitte und sagte zu ihnen: Friede sei mit euch! Nach diesen Worten zeigte er ihnen seine Hände und seine Seite. Da freuten sich die Jünger, dass sie den Herrn sahen. «

Samschdeg, den 14.Abrël:

Kollekt: fir d'Kiirch

<u>Cliärref:</u>	16,00	<u>Hochzäit:</u> Stève LOULLINGEN – Sylvia SWIRK
<u>Maarnech:</u>	17,30	Rousekranzgebiët
	18,00	<u>Virowendmass:</u> Ben WOLTER Irène FABER-KAISER Stëftung Famill MULLER-SCHWEIGEN
<u>Léiler:</u>	18,30	<u>Virowendmass:</u> Urbain SCHON-JODOCY a Fam. JODOCY-SCHMITZ Marechen a Camille SCHROEDER-FREICHEL
<u>Cliärref:</u>	18,30	<u>Rousekranzgebiët</u>
<u>Munzen:</u>	18,30	<u>Virowendmass:</u> Famill MEYER-GOERGEN Hubert PÜTZ a Suzanne THEIS Stëftung Familjen LINDEN ; SERRES a SPILLMANN
<u>Reiler:</u>	19,00	<u>Virowendmass:</u> Stëft. Fam. François SCHLECHTER-LUDEWIG-ENDERS
<u>Clervaux:</u>	19,30	<u>Missa em portugüès</u>

Sonndeg, de 15.Abrël: SONNTAG DER GÖTTLICHEN BARMHERZIGKEIT

<u>Cliärref:</u>	9,30	<u>Houmass:</u> Joermass Elise KRAUSER-FRANCK Joermass Mariette HOLWECK-SCHNEIDER Marie an Alex DAHM-BARTHOLME Dolly a Beby SCHMITZ-SCHOLER Gaby DAHM-SCHMITZ a Serge DAHM
Hengescht:	10,00	Versammlung vun de Kanner vun der 1.+2.Kommioun am Festsall vum Kulturzenter
	10,15	<u>Cortège</u> mat de Familjen, de Veräiner an de Gemengenautoritéiten <u>I.Kommiounsmass</u>
<u>Hëpperdang:</u>	10,30	<u>Houmass:</u> Marguerite a Léon BERSCHIED-LAMBERTY
Hengescht:	17,30	<u>Kommiounsandacht</u> mat der Widmung un d' Muttergottes

Méindeg, de 16.Abrël:

Cliärref: 9,00 Rousekranzgebied

Hengescht: 19,00 **Danksagungsmass fir d'I. + II.Kommiounskanner**
3.Wm. Kitty WAGENER
Stëftung fir Wohltäter vun der Por

Dasdes, de 17.Abrël:

Résidence: 10,30 Rousekranz

11,00 Gemeinschaftsmass:

Mass z.e. v.d. Muttergottes vu Lourdes

4.Wm. Marguerite LANG

Aloyse SCHICKES a Félicie THILLEN

Nicolas an Ditty SCHMITZ-TRAUSCH

Milly STEPHANY-BECKER

Marguerite BERSCHEID-LAMBERTY

Cliärref: 14,00 *Kommiounsunterricht an der Dekanatskierch (... bis 15 Auer)*

Mëttwoch, den 18.Abrël: *Haut gin zu Maarnech (vun 8,30 Auer un) an zu Hëpperdang (vu 9 Auer un) fleissig Hänn gebraucht fir bei der Kierchbotz ze hëllef. Villmols Merci!!!*

Eselbur: 18,30 Gemeinschaftsmass

Kaalber: 19,00 Mass: Jean SCHROEDER; Eva BONG; Roger SCHROEDER

Donneschdeg, de 19.Abrël:

Cliärref: 14,00 *Kommiounsunterricht (... bis 15 Auer)*

Fregdich, den 20.Abrël:

Cliärref: 16,30 *Kommiounsunterricht (I.+II.Kommioun) an der Kierch*

17,30 *Beicht vun de Kommiounskanner*

18,30 *Stëftung abbé Michel KOENER, Familjen a Wohltäter*

Ischpelt: 19,00 Mass: René a Roger KREMER

Jeff VAN LAAR; Henri VAN LAAR; Anna DAEMS

Hëpperdang: 20,00 *Kiercherootssetzung am Dechenshaus zu Cliärref*

Samschdeg, den 21.Abrël:

Munzen: 18,00 Virowendmass:

Stëftung Familjen SPAUS-MEYERS; SPAUS-THILL a

Catherine SPAUS

Cliärref: 18,30 Rousekranzgebied

Hengescht: 19,00 Virowendmass:
4.Wm. Kitty WAGENER

„Op Meening“ (W)

Henri a Sylvie FRERES-BACKES

Fernand SCHANCK a Famill

Famille BERTEMES-METZ

Stëftung Nicolas, Madeleine a Marie FRERES

Hëpperdang: 19,00 Virowendmass:

Joermass Pierre a Mathilde MEYERS-NEUMANN

Joermass François THIELEN

Georges KREMER (b.v. de Noperen)

Marguerite a Léon BERSCHEID-LAMBERTY

Marcel KREINS a Fam. KREINS-THIELEN

Clervaux: 19,30 Missa em português

3. SONNTAG DER OSTERZEIT B

22. April 2012

3. Sonntag der Osterzeit

Lesejahr B

1. Lesung: *Apostelgeschichte*
3,12a.13-15.17-19

2. Lesung: 1. Johannes 2,1-5a
Evangelium: Lukas 24,35-48



I. Zavrakidis

» Sie gaben ihm ein Stück gebratenen Fisch; er nahm es und aß es vor ihren Augen. Dann sprach er zu ihnen: Das sind die Worte, die ich zu euch gesagt habe, als ich noch bei euch war: Alles muss in Erfüllung gehen, was im Gesetz des Mose, bei den Propheten und in den Psalmen über mich gesagt ist. «

Sonntag, den 22. April: I. Kommunion zu Clärref / Kirmes zu Ruader

Clärref: 10,00 Versammle v.d. Kanner v.d. I.+II.Kommunion am Schoulhaff
10,15 Seenen vun de Kanner - Prëssioun an d'Kiirch
I. Kommionsmass

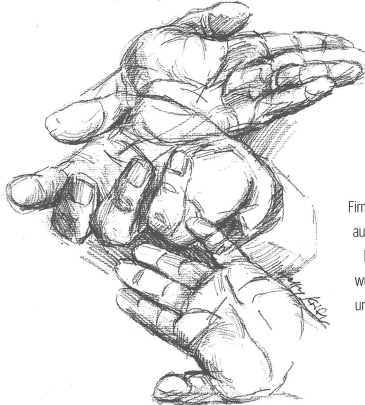
Ruader: 10,30 **Houmass mat uschlëssender Griëwerseegnung**
Martine SCHMIT-MONS
Marie a Nic SCHAACK-LENTZ
Famill CARIER-SCHILLING a CARIER-FEINEN
Famill LAMBORELLE-REISER-PETERS
Famill REISER-DEITGES

Clärref: **17,30** **Widmungsandacht** un d'Muttergottes

H. Krst



Eucharistie lebt von der Wiederholung



Erstkommunion ist nie „Letztkommunion“. Das Fest der Eucharistie ist, anders als Taufe oder Firmung, auf Wiederholung, auf schöne Regelmäßigkeit hin angelegt. Das ist Jesu wunderbarer Einfall: Er will uns Weg-Zehrung werden. So bleibt er unser aller Zeitgenosse!

Méindeg, de 23.Abrël:

Cliärref: 18,30 **Danksagungsmass** fir d'l.+ll.Kommiouskanner + hiir Familjen
 Famill Paul WAGNER-LESCH

Hengescht: 19,30 am Por-Center: „Bibel Deelen“ : „Arbeiter der 11.Stunde“

Dasdes, de 24.Abrël:

Résidence: 10,30 Rousekranz
 11,00 Gemeinschaftsmass
 Mass z.E. v.d. Muttergottes v. Lourdes
 5.Wm. Marguerite LANG
 Joermass Sisy MEYER-REILAND
 Joermass Francis SCHOLTES
 Sonja a Camille THOLL
 Théo LAMBERTY
 Famill HESSE-KELLEN

Hengescht: 15,45 am Por-Center: Treffen vun der Firmgrupp C

Mëttwoch, de 25.Abrël:

Eselbur: 18,30 Gemeinschaftsmass:

Fëschbich: 19,00 Stéftung Famill THEISEN a Wohltäter
 Marco SPAUS
 Yvonne KREMER-CANNELS

Hengescht: 20,00 Kiercheroot am Dechenshaus zu Cliärref

Donneschdeg, de 26.Abrël::

Reiler: 19,00 Gemeinschaftsmass

Freideg, de 27.Abrël:

Cliärref: 18,00 Rousekranz
 18,30 14.Joermass Pierre CLEES



GEBETSMEINUNG DES PAPSTES FÜR

April

Wir beten, dass viele junge Menschen dem Ruf des Herrn zum Priester- und Ordensleben folgen.

Wir beten, dass der auferstandene Christus Zeichen der sicheren Hoffnung für Männer und Frauen in Afrika ist.

4. SONNTAG DER OSTERZEIT B

29. April 2012

4. Sonntag der Osterzeit

Lesejahr B

1. Lesung: Apg 4,8-12

2. Lesung: 1. Johannes 3,1-2

Evangelium: Johannes 10,11-18



I. Zavrakidis

» Ich bin der gute Hirt; ich kenne die Meinen und die Meinen kennen mich, wie mich der Vater kennt und ich den Vater kenne; und ich gebe mein Leben hin für die Schafe. Ich habe noch andere Schafe, die nicht aus diesem Stall sind; auch sie muss ich führen und sie werden auf meine Stimme hören. «

Samschdeg, den 28.Abrël: Ufank vun der Muttergottesoktav

Héinescht: (Por-Center): 9,15-10,30: Firmgrupp A / 10,35-11,50: Firmgrupp B

Kathedral: 16,00 Eröffnungsandacht vun der Muttergottesoktav

Hengescht: 11,00 Daffier

Munzen: 18,00 Viowendmass

Clïärref: 18,30 Viowendmass (*Sannde: kéng Mass!*)

Hëpperdang: 19,00 Viowendmass

Léiler: 19,15 Viowendmass

Sonndeg, de 29.Abrël: 1.Oktavsonndeg / Kirmes zu Maarnech

Hengescht 10,00 Houmass

Maarnech: 10,30 Houmass mat uschléissender Griëwerseegnung

Clïärref: 11,15 Daffier

Kathedral : 15,00 Wallfahrt mat « Foi et Lumière »

Matdeelungen

Léiw Liëser vum Porblad



Am Laaf vum vergaangene Joer koumen an eisem Porverband am ganzen 18.600 Porbliëder eraus. Heimat wëllen mer een Dingscht leeschten an och besonnech „Kommunikatioun“ vum Einzelnen mam Por-

blëwen erliichteren. Heimat ass natiirlich e grouse

Käschtepunkt verbonnen, woufir mer an dessem Mount emol erem eng

Kéier erlaaben een Appel un iëch ze machen, iëch fräiwëlleg un desen

Onkäschten ze bedeeligen. Mir proposéieren dat iwert d'Form vun engem

„formulaire de virement“ deen dessem Porblad bäigeluëcht ass.

CCPL: LU02 1111 2337 0936 0000 „Porblad Clïärref-Hengescht-Munzen“

E grouse Merci, wann Dir des Initiativ duerch e klenge Beitrag

finanziell ënnerstëtzt.

Lëscht vun den I.Kommiounskanner



*U*nsere Teilnahme am Leib und Blut Christi zielt auf nichts anderes, als das zu werden, was wir empfangen.

15.4.2012 zu Hengescht

1.	CLOSTER	Menix	Huserknapp	26	L-9753	Heinerscheid
2.	COENJAERTS	Anna	Duerfstrooss	3	L-9766	Munshausen
3.	FERNANDES CRUZ	Barbara	op der Heed	9	L-9764	Marnach
4.	FERNANDES CRUZ	Rodrigo	op der Heed	9	L-9764	Marnach
5.	FRIDEN	Sam	om Biereg	14	L-9972	Lieler
6.	GONCALVES MARQUES	Filipa	Kiirchstrooss	1	L-9753	Heinerscheid
7.	HOFFMANN	Kay	an de Stucken	5	L-9753	Heinerscheid
8.	HOSCHET	Cathy	Hauptstrooss	18	L-9764	Marnach
9.	JANS	Lina	Hauptstrooss	60	L-9755	Hupperdange
10.	KAYSER	Pit	Huserknapp	40	L-9753	Heinerscheid
11.	LORENZEN	Maurice	Munzerstrooss	13	L-9764	Marnach
12.	LUTGEN	Inès	Huserknapp	16	L-9753	Heinerscheid
13.	MARTINS REIS	Gonçalo	Huserknapp	23	L-9753	Heinerscheid
14.	ODICHE	Yousif	Duerfstrooss	2	L-9764	Marnach
15.	RÖDEL	Louis	om âle Käppchen	20	L-9774	Urspelt
16.	SANTOS FERRAO	Francisco			L-9756	Kaesfurt
17.	SCHAEFER	Marie	Huserknapp	20	L-9753	Heinerscheid
18.	SCHAEELER	Martine	Munzerstrooss	9	L-9764	Marnach
19.	SCHANCK	Mara	Kaesfurterstrooss	24	L-9755	Hupperdange
20.	SPAUS	Lina	Duerfstrooss	37	L-9749	Fischbach
21.	WEIGEL	Glenn	Huserknapp	38	L-9753	Hengescht
22.	<i>N.B. : SILVA VIERA Inès an Stucken,10 L-9753 Heinerscheid mëcht I.Kommioun a Portugal</i>					

22.4.2012 zu Cliärref

1.	BROERS	Nelly	maison	92	L-9768	Reuler
2.	DA SILVA	Diogo	Grand'rue	37	L-9710	Clevaux
3.	DUARTE ALMEIDA	Inès	maison	34	L-9768	Reuler
4.	REINIG	Léini	maison	26	L-9768	Reuler
5.	REISER	Marie-Lee	maison	37	L-9768	Reuler
6.	WAGNER	Myriam	r. du village	17	L-9748	Eselborn

Aktioun vun eisen I.Kommiounskanner

Wéi der dese Kanner dest Joer och eng besonnech Freed kinnt machen, hu mer an der Versammlung mat den Elteren iwer dese Projet geschwat. D'I.Kommiounskanner vum ganze Porverband ënnerstëtzen durch d'Wiërk „Missio“ e Projet a Nicaragua – wou och nees besonnesch d'Kanner ënnert ville Mësstänn leiden. D'Aarmut a ville ländliche Gebidder, wéi och an de Viruerte vun de gréissere Stied, ass zimlich grouss. Vill Kanner hu kéng Méiglichkeit an d'Schoul ze goen, well sie einfach schaffe mussen (Kanneraarbicht), oder am schlëmmste Fall heeschen si, fir iwwehapt liewen ze kënnen.

Mat Eeren Don'en wëllen eis Kommiounskanner de Kanner-a Jugendzentrum „Club Infantil, Jinotega“ ënnerstëtzen.

An d'Plätz vu klenge Kaddöen, Koarten, Telegrammen, Blummen a.s.w. géiwt dir de Kommiounskanner eng grouss Freed machen durch een Don op de

CCP LU58 1111 2153 4808 0000 vum

Porverband Cliärref - Hengesch - Munzen (*)

mam Vermiërk „**Nicaragua**“. Vergiësst nit de Numm vum Kommiounskand deem dir eng Freed wëlt machen, drop ze schreiwen. All Kommiounskand kritt eng Lëscht mat de Nimm vun deenen Leit déi op sein Numm een Don gemach hun.

Action de nos lers communiants

Ceux qui désirent faire un cadeau aux enfants de la 1re communion peuvent faire un don (*) en faveur d'un projet d'aide aux enfants défavorisés au Nicaragua, et spécialement pour la construction d'un Centre pour jeunes appelé „Club Infantil, Jinotega“.

La liste des noms des donateurs sera communiquée aux communiants. N'oubliez pas d'indiquer le nom de l'enfant et la mention „Nicaragua“.

Beicht a Kommioun fir eis Krank an aal Leit

Wéi ëmmer virun engem kirchlichen Héichfest, kënnen eis aal a krank Leit dohem des Sakramenter empfänken. Meld iëch w.e.g. mat Zäit beim Dechen (921087) od. beim H.Paschtouer Post (Tel.:26913099) oder (fir d' Hl.Kommioun) beim H.Diakon J.Schuller (Tel: 920592).

Et gin ausgeruff: Stève LOULLINGEN (Cliärref) – Sylwia SWIRK (Cliärref)

Fräen a Mammen Sektiounen Cliärref an Hëpperdang



De Comité v.d. Fräen a Mammen seet e grouss Merci all deenen, déi och dest Joer erem gehollef hun beim Bazar. Alle Leit déi op de Bazar kommwaren, siëw Merci gesoot.

Ostern
ist das
Siegesfest
des ewigen
Lebens.

Gertrud von le Fort



Ein Treffpunkt für Eltern mit ihren kleinen Kindern von 0 bis 4 Jahren

Der Babykrees bietet den Eltern die Möglichkeit sich mit ihren Kindern unter Gleichgesinnten zu treffen und wieder Kraft für ihren Alltag zu tanken.

Dabei entsteht für die Eltern ein Raum für Austausch und Begegnung. Die Kinder können sich an den Spiel- und Bastelmöglichkeiten beteiligen, die von freiwilligen Babysittern gestaltet werden. Es steht jedem frei seine Kinder bei sich zu halten oder bei seinen Kindern zu bleiben.

Babykrees-Heinerscheid

im Por-Center 61, Hauptstrooss
L – 9753 HEINERSCHIED

Vorrausichtliche Daten :

Freitag, den 20. April 2012

Freitag, den 4. Mai 2012

Freitag, den 18. Mai 2012

von 9.00 Uhr bis 11.00 Uhr



Information und Anmeldung bei Ingrid Scholzen-Hoffmann

Tel. 691/131019 oder ingrid.scholzen@cathol.lu

Ostern: ein Durchbruch

Erstarrt: und doch am Wachsen,

Verborgen: und doch zu ahnen,

Gekreuzigt: und doch voll Liebe,

Getötet: und doch am Leben.

Porbüro:

Zu Cliärref am Porheem :

Méindes vun 10,30 – 11,45 Auer a vu 14,15 – 16 Auer a

Zu Hengescht am Por-Center: Mëttwoch, den 18.Abrël vun 10,30 – 11,30 Auer

Zu Maarnech am Porhaus (Tel: 26913099):Mëttwoch, den 18.Abrël vu 9,30 -10,30